

ANALYSE D'INTERACTIONS EN CLASSE DE LANGUE

MASTER 1 FLE

Cours 6

2024-2025

Mariella Causa

*Stratégies d'apprentissage
et
stratégies d'enseignement*

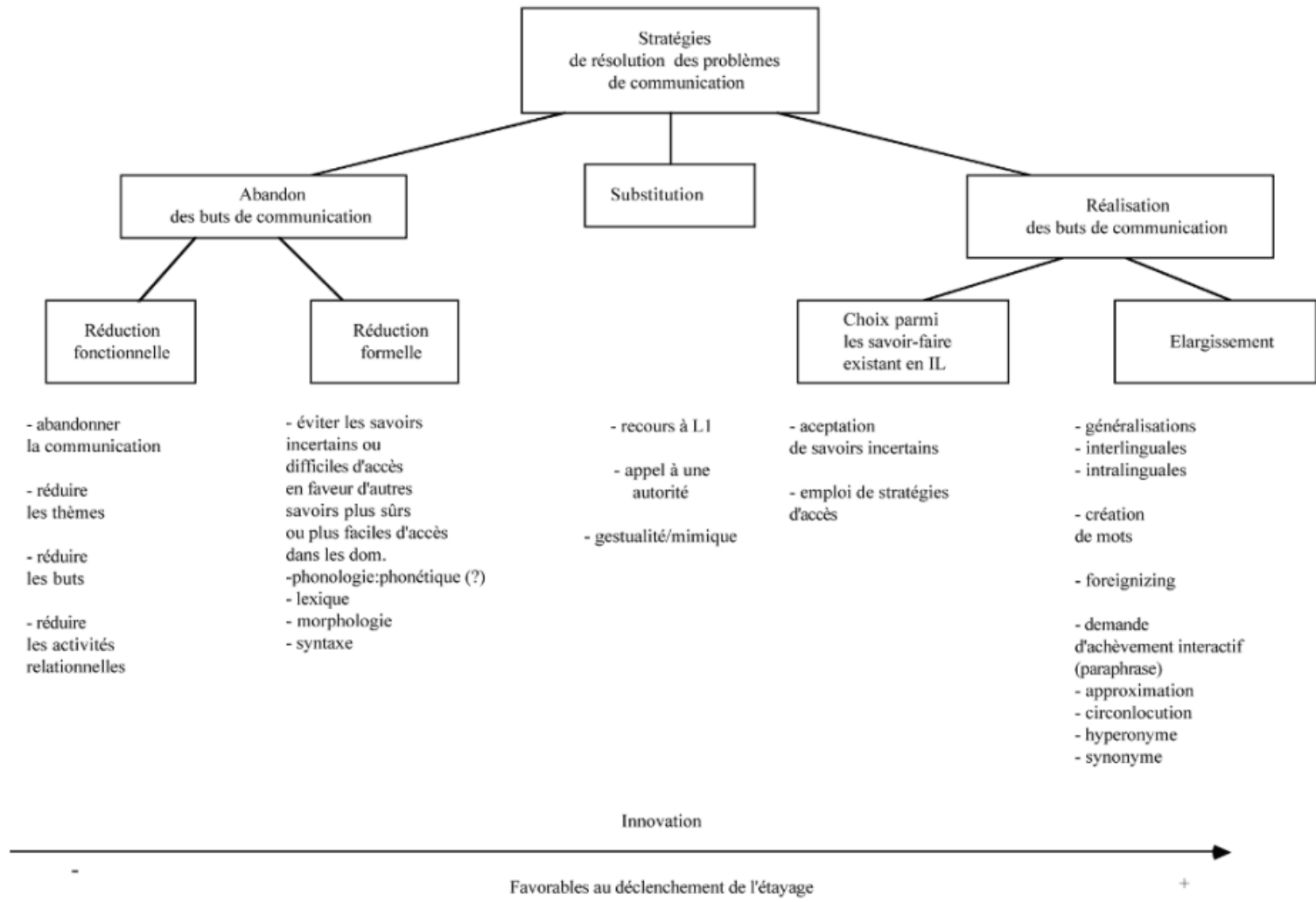
Les stratégies communicatives mises en œuvre dans la classe de langue étrangère peuvent être définies comme l'ensemble des actions dirigées par les sujets communicants pour atteindre l'accomplissement d'une tâche globale visant à la transmission/à l'appropriation des données en langue cible et, en même temps, à la résolution de problèmes communicatifs qui tiennent au déséquilibre des compétences en langue cible chez les acteurs de l'espace-classe*.

*Causa M., 2002, *L'alternance codique dans l'enseignement d'une langue étrangère. Stratégies d'enseignement bilingues et transmission des savoirs en langue étrangère*, Bern : Peter Lang.

Les ***stratégies communicatives d'apprentissage*** sont l'ensemble des opérations mises en œuvre par l'apprenant afin de *maximiser* la saisie des données en langue cible selon des besoins précis. Ces derniers sont en principe établis *a priori* par l'institution dans laquelle se fait l'apprentissage, mais ils peuvent aussi tenir aux besoins communicatifs réels de l'apprenant*.

*Causa M., 2002, *L'alternance codique dans l'enseignement d'une langue étrangère. Stratégies d'enseignement bilingues et transmission des savoirs en langue étrangère*, Bern : Peter Lang.

- Les ***stratégies communicatives d'enseignement***, elles, sont l'ensemble des opérations mises en œuvre par l'enseignant afin de procéder à une *passation* optimale des contenus d'enseignement de/sur la langue cible. Pour la réalisation de ces stratégies, l'enseignant suit un *projet d'action* déterminé qui consiste en la sélection et en l'agencement d'*opérations intermédiaires* en vue du *but final*; pour ce faire, il ne peut faire abstraction de la *situation de communication* dans laquelle il se trouve (Causa, *idem*).

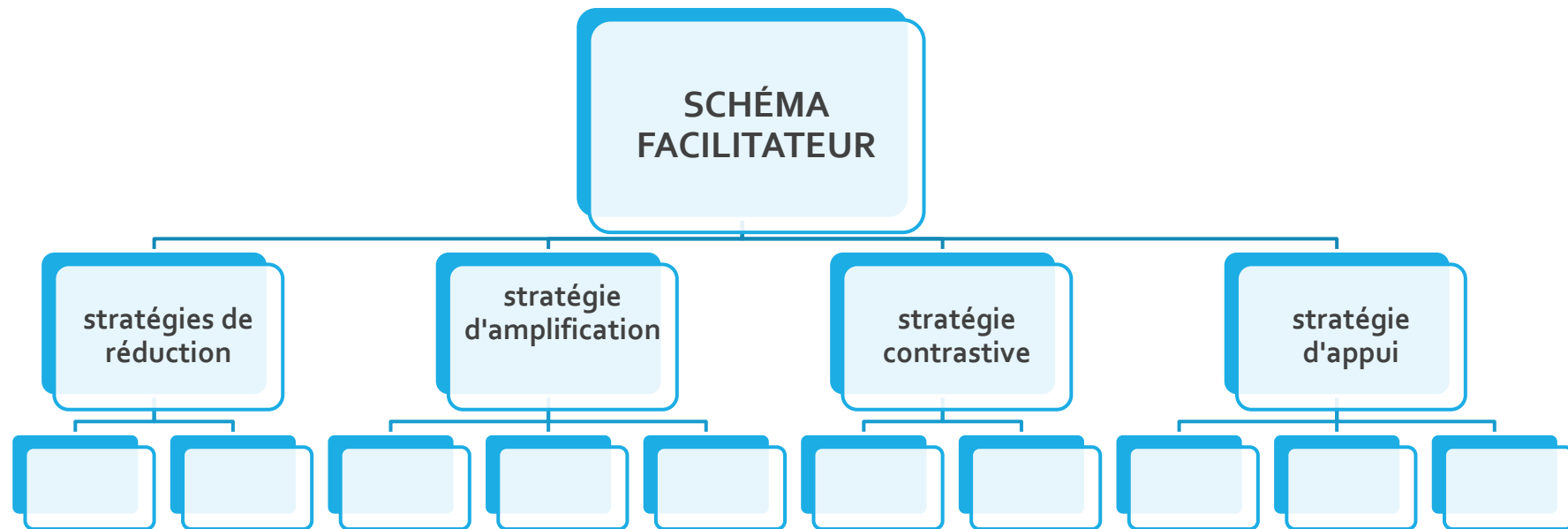


Les stratégies utilisées par l'enseignant pour transmettre la langue peuvent se regrouper en deux grandes catégories :

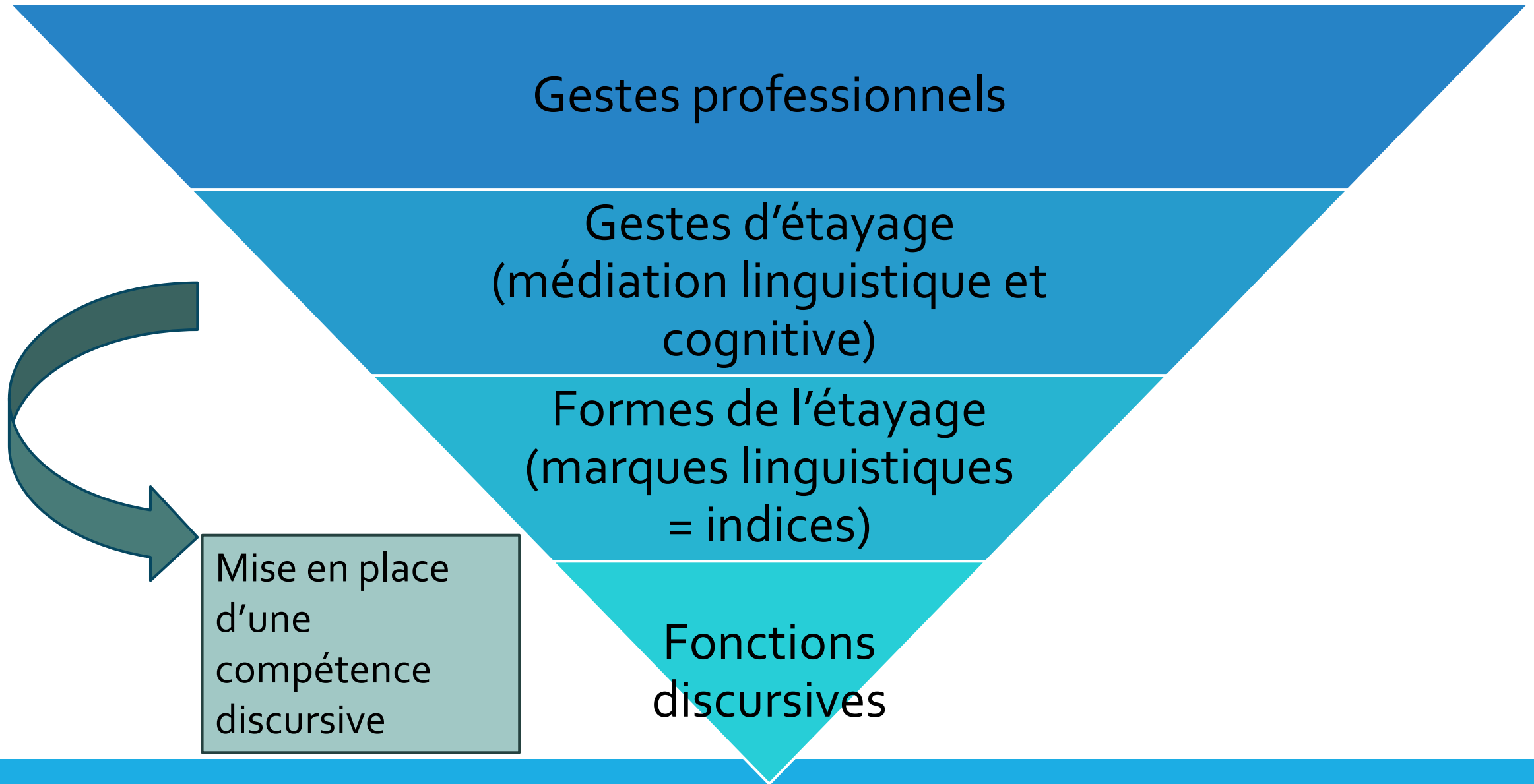
1. celles qui emploient exclusivement la langue cible
2. celles qui ont recours à la langue maternelle des apprenants (dans quels contextes?)

- comme l'apprenant, l'enseignant de langue étrangère est conscient d'être mesuré à des **problèmes communicationnels** pour transmettre la langue et atteindre ses objectifs d'enseignement, ces problèmes tenant à la maîtrise du public dans la langue cible, mais aussi à ses habitudes d'apprentissage;
- comme l'apprenant, l'enseignant s'efforce de **résoudre les problèmes communicationnels** soulevés lors du déroulement de l'interaction pédagogique;
- comme chez l'apprenant, chez l'enseignant la résolution des problèmes tient à un ***programme* visant un but final, qui est celui de permettre l'accès à un niveau linguistique et à un niveau communicatif précis en langue étrangère;**
- comme chez l'apprenant, chez l'enseignant **ce *programme* peut être ou ne pas être conscient** et réactiver, par là, des savoirs préalables (le répertoire didactique).

(Causa, 2002)

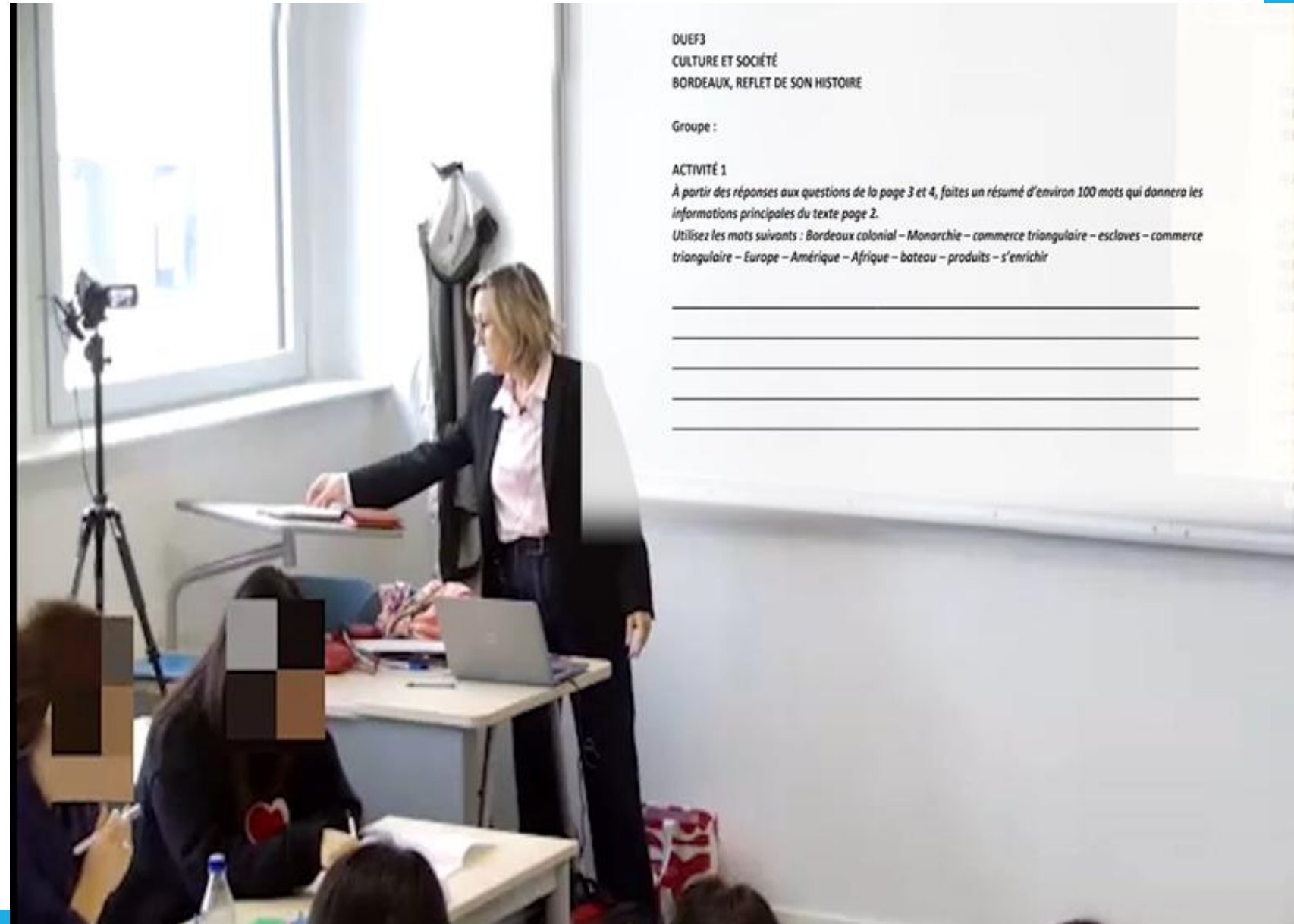


Cadre théorique de l'analyse des séquences de classe



un exemple

Comment analyser les différents niveaux : des gestes professionnels aux indices verbaux qui suggèrent l'emploi des stratégies d'enseignement?



E : (...)Bon alors **on** va déjà essayer de regarder si **vous** le voulez bien euh **la consigne du travail** voilà [agrandit la page projetée] **on** va agrandir un peu donc si **vous** reprenez [hésitation] **le petit dossier** que [hésitation] que **vous** avez depuis [hésitation] depuis maintenant deux semaines **on** a donc travaillé sur un texte page deux un texte **vous vous** rappelez qui est un petit peu long mais **on** avait travaillé sur la compréhension globale du texte ce qui **nous** intéressait c'était les informations principales qui **nous** permettent de réfléchir et de préparer la visite du Bordeaux colonial au Musée d'Aquitaine ça va ? voilà donc euh **j'aimerais bien que vous** fassiez un **résumé** hein mais **on** va se mettre en petit groupe pour le faire d'accord? parce que ça va être un travail collectif de réflexion puis après **vous** pourrez **rédiger** de manière individuelle si **vous** le souhaitez d'accord ? **on** ne va pas prendre de téléphone on ne cherche rien **on** va essayer de faire avec les notes que **vous** avez prises au [inaudible] d'accord? qui **vous** suffisent et votre [montre sa tête avec ses mains] ++ **votre cerveau** [sourit] qui est parfait

X? : [rit]

E : D'accord ? et **vos** connaissances de la langue d'accord ? Parce que **vous** connaissez la langue y a pas de soucis avec ça donc voilà [regarde les consignes projetées au tableau] à partir des réponses aux questions de la page 3 et 4 **vous** allez faire un **résumé** d'environ cent mots qui donnera les informations principales du texte d'accord ? mais **je** vous demande à l'intérieur de **ce petit résumé** de ce **résumé** d'intégrer les mots suivants ou les expressions suivantes Bordeaux colonial monarchie commerce triangulaire esclaves [...]

Ouverture

Rappel = réactivation (1)

Type de travail effectué = réactivation (2)

Rappel = réactivation (RF) (3)

Annonce de l'activité à faire

Ce qu'il faut faire (1)

Comment il faut le faire (RF)

Ce qu'il ne faut pas faire

Rassurer

Évaluer positivement, encourager (RF)

Ce qu'il faut faire (2) : RF consigne

Ce qu'il faut faire (3) : ajout à la consigne initiale